

H. — CE QU'ILS ÉCRIVENT SUR LE MAROC

CE QU'ILS ÉCRIVENT SUR LE MAROC d'après les documents reçus par la Bibliothèque générale du Protectorat au cours du 2^e trimestre 1937

I. — AU MAROC

HISTOIRE. — LINGUISTIQUE. — La traduction du Kitab el Istiqqa de Naciri (*Archives Marocaines*) est presque terminée ; celle du t. V (Saadiens) est due au fils même de l'auteur, Si Mohammed Naciri. Au même moment un autre Marocain, Si Mohammed Omar el Hajoui publie (Maisonnette) une « Histoire diplomatique du Maroc, 1900-1912 ».

Le capitaine Spillmann tire de son expérience et de longues études un livre sur « les Aït Atta du Sahara et la pacification du Haut Drâ » (*Publication de l'Institut des Hautes-Etudes Marocaines*).

Le *Maroc catholique* continue (avril à juin) d'imprimer « la conquête d'Azemmour par les Portugais » de M. Goulven. Le P. Koehler y traduit (avril) un manuscrit portugais sur la mort à Marrakech de sept garçons. Dans le *Bull. de la Soc. de géogr. d'Oran* (mars) suite des « Confréries et Zaouïas au Maroc » du colonel Voinot.

Les éditeurs de la splendide correspondance du Maréchal s'approchent du Maroc : « Vers le Maroc, lettres du Sud-Oranais, 1903-1906 » (A. Colin).

L'imprimerie rapide de Casablanca a broché un tirage à part d'un article de M. Ruhlmann sur « le Ténéréen ». Le *Bull. archéologique du Comité des travaux historiques* (années 1932-33) accueille deux notes du colonel Tarrit sur des pierres inscrites.

En linguistique, M. J.-S. Colin donne le 1^{er} tome (Maisonnette) d'un « Recueil de textes en arabe marocain ». A Marrakech (Impr. de l'Atlas) le capitaine Ben Chouka édite un « Cours d'arabe parlé à l'usage des cadres français des régiments indigènes ».

SCIENCES NATURELLES. — Le *Bull. de la Soc. des sciences naturelles* du 30 septembre 1936 réunit à son sommaire les noms de MM. de Lépiney et Németh (reprise d'oiseaux bagués), Santschi (Fourmis), Rungs (lépidoptères), Théry (Buprestides V), Antoine (Entomologie XXIV : faune du Djebel Rhat), Rotron (Mœurs du cyrtognathus forficatus F.), Mimeur (Aphididæ VIII), Werner (Cryptogames XVI), Russo (Alpes et Maroc).

Riche moisson en cartographie. D'abord le catalogue des publications du service géographique du Maroc, et dans la *Revue de géographie marocaine* (2^e trim.) une « cartographie marocaine »

du commandant Gendre, un article du capitaine Delaye sur « la représentation des massifs rocheux dans les cartes à grande échelle », accompagné d'une carte de la haute montagne marocaine.

Le même auteur donne (*id.*) une note « à propos d'un guide de la montagne marocaine ; M. Dubois (*id.*) nous fait connaître « un pays étrange, l'Imini ».

En géologie, le n^o 43 des *Notes et mémoires* du Service des Mines est consacré aux « Etudes paléontologiques sur le lias du Maroc » de M^{re} Le Maître. M. Lacoste (*Rev. de géogr. maroc.*, 2^e trim.) fait des réflexions sur les glissements nord-marocains. MM. Termier et Dubar donnent la carte géologique provisoire du Moyen Atlas septentrional (*Service des Mines*).

Le lieutenant de vaisseau Roux a envoyé à la *Revue maritime* (février) un essai sur « la propagation et la prévision de la houle ».

En médecine, note des docteurs Gaud et Bonjean sur l'épidémiologie du typhus historique dans l'Afrique du Nord (*Maroc médical*, 15 mai).

DRIT. — Fidèle à ses préoccupations, M. Paul Decroux étudie dans la *Revue algérienne de législation* (mars) la « naturalisation par l'effet de la loi des Marocains en Algérie », dans le *Recueil de législation et de jurisprudence marocaines* (mai) le « mariage au Maroc entre Français et Anglais », dans la *Gazette des tribunaux* (8 mai) la « situation en droit public des Algériens sujets français au Maroc ».

Aux publications juridiques marocaines (Rabat) a paru le « Code marocain du travail » de M. Vuillet. Dans la *Collection des centres d'études juridiques* le tome XVI est une étude de « l'assistance aux indigènes musulmans » d'Alix Woytt-Gisclard.

L'interprète-lieutenant Aspinion fait éditer chez Moynier (Casablanca-Fès) une étude sur les coutumes des tribus zayanes.

QUESTIONS POLITIQUES. — L' *Afrique française* (mai) reproduit un tableau d'ensemble du général Noguès : « Vingt-cinq ans de Protectorat » M. Goulven (*id.*) lui envoie les éléments d'une chronique. M. Sermaye montre aux lecteurs du *Petit Marseillais* (14-17 juin) comment « le Maroc entier se bat contre la disette et la misère ». M. de Roquemaure traite le même sujet dans *Le Maroc* (6 juin).

La *libre pensée de la région de Rabat* publie une brochure « Maroc, voici tes maîtres... ».

Le *Service du contrôle civil* fait éditer par l'Imprimerie officielle quelques pages sur « le contrôleur civil au Maroc ». M. Vielly publie

dans le *Bull. du synd. nat. des instituteurs* (1^{er} mai) une note sur « l'école normale au Maroc ».

QUESTIONS ÉCONOMIQUES ET SOCIALES. — Le Congrès de la Foire de Casablanca fait naître une brochure aux Imprimeries réunies : « le Maroc et l'économie impériale ». Le *Bull. de la chambre de commerce de Casablanca* imprime (avril) un discours de M. Chapon sur « notre situation économique ».

En matière de mines, exposé dans la *Rev. de géogr. marocaine* (2^e trim.) de M. Douard : « Quelques aspects du développement minier du Maroc ». *Nord-Sud* consacre un numéro spécial aux travaux publics.

La direction générale des finances publie son volume de statistiques commerciales annuelles. *L'Office chérifien d'exportation* publie les siennes pour 1936 ainsi que le rapport de son directeur sur « les relations commerciales Maroc-A.O.F. » (*Bull. de la chambre d'agriculture de Rabat*, mai). Dans le *Bull. de la chambre de commerce de Casablanca* (mai) M. Marill étudie les possibilités de création d'une zone franche à Casablanca.

En agriculture, « Notre avenir et les contingents » par M. Lebault (*Bull. de la chambre d'agriculture de Casablanca*, mai) et des études de M. Miège sur la culture de la ramie (*Rev. de botanique expliquée*, mai) et de M. Lecourt sur celle de l'agave sisal (*Terre marocaine*, mai).

En élevage, M. Dayras parle du concours itinérant des Doukkala (*Terre marocaine*, avril). En médecine vétérinaire, travaux du docteur Velu et de ses collaborateurs (*Bull. de la soc. de pathologie exotique*, t. XXIX et XXX et « Les parasites externes du bétail », brochure aux Imprimeries réunies) et de M. Lamire (*Terre marocaine*, mai).

M. Paye éclaire d'un point de vue nouveau, « l'évolution du peuplement de l'Afrique du Nord » (*Politique étrangère*, juin). Aux *Annales d'histoire économique et sociale* « sur un coin de terre marocaine : seigneur et paysan » par M. Berque (mai) et à *l'Afrique française* (mai) « les Algériens à Oujda en 1937 » par M. Lemaillé.

LITTÉRATURE. — TOURISME. — M. Louis Delau s'est décidé à nous laisser connaître le poète qu'il est : « la Muse chez les Mores », ed. Inter-Presses à Casablanca.

Le capitaine Merolli, dans « la Grenade héroïque » (Casa, Moynier) célèbre la légion.

Aguedal et la société des amis des lettres et des arts, ont passé le cap du premier anniversaire. Le dernier numéro est largement marocain : « repos du Chleuh » du colonel Justinard, « sur une maison de Bab Hoceïn », poème de Gabriel Germain, « Sauvages au bord du lac » de Paul Guillemet, « Frontispice pour *Aguedal* », de Jacques Balay, « Des variations et tribulations d'une zaouïa berbère à travers les âges » de G. Silman, et une variation d'Antoine Marchisio sur la Bahia de Marrakech.

En matière de tourisme, habituel dévouement de M. de Mazières : « la fête des Aïssaouas » (*Maroc-Magazine*, avril) « Au delà de Marrakech » (*Rev. de géographie marocaine*, 2^e trimestre), « Tourisme en montagne marocaine (*id.*) ». L'on doit à M. Goud une brochure (Rabat, Thévenin) consacrée, à propos de l'exposition internationale, au tourisme au Maroc. Le syndicat d'initiative de la région de Casablanca fait paraître aux éditions Inter-Presses son guide officiel.

II. — EN FRANCE

HISTOIRE. — LINGUISTIQUE. — Tout est pour l'histoire des origines du Protectorat. Les souvenirs posthumes, mais pleins de vie, du général Messimy paraissent chez Plon, qui édite également un volume consacré par « un diplomate » à Paul Cambon. M. de Lacharrière commente (*Afrique Française*, mai) l'histoire diplomatique de Si el Hajoui. La mort de Moulay Hafid inspire des articles au général Simon (*Afrique Française*, avril), à M. Collicz (*Rev. des deux mondes*, 15 mai), à Abd el Latif (*Action française*, 19 avril). Mais au dessus de tous le souvenir du Maréchal que nous rappellent ses *lettres du sud-oranais* (A. Colin) inspire MM. Wladimir d'Ormesson et Emile Henriot (*Le Temps*, 1 et 12 mai) et de M. Boussan (*La Croix*, 3 mai). A Lyautey, un de ses intimes, le colonel de Boisboissel consacre (*Les Publications coloniales*) un livre dont quelques pages sont parmi celles qui demeureront. La princesse Bibesco dans « Images d'Épinal » (Plon), le colonel Pierre Weiss dans « le secret du sud » (Berger-Levrault) évoquent aussi le Maréchal.

M. J.-B. Chabot, dans les *comptes-rendus de l'Académie des inscriptions* (12 mars) commente les travaux de M. Marcy sur l'alphabet libyque.

QUESTIONS POLITIQUES. — Des exposés d'ensemble sont faits par les *Annales coloniales* (7 mai) et par M. Bouthoul (*Revue de Paris*, 1^{er} juin). M. Pierre Mille entretient ses lecteurs de *l'Ère nouvelle* (3 juin) des « Choses du Maroc ». M. Desparmet analyse dans *l'Afrique Française* « le malaise nord-africain », M. Zimmermann dans *Lyon-colonial* (oct.-déc. 1936) signale les « points critiques de notre colonisation nord-africaine », tandis que M. Georges Roux parle (*Je suis partout*, 22 mai) du « Maroc flot de paix ».

Le centre d'études de politique étrangère publie (Hartmann) les sereins « Entretiens sur l'évolution des pays de civilisation arabe » tenus l'an dernier sous les auspices de l'Institut des Études islamiques. M. Castellano ne trouve pas tolérable que les indigènes soient mêlés à nos luttes politiques (*Petit Marseillais*, 9 juin). M. Borny (*Dépêche de Toulouse*, 26 avril) s'occupe des organisations nationalistes.

La pacification est terminée. Le colonel de Goislard de Monsabert consacre pourtant un volume, préfacé par le général Giraud, aux doctrines militaires de Bugeaud et de Lyautey (Lavau-

zelle). M. René Leclerc examine (*Dépêche coloniale*, 14 mai) le problème de l'extrême sud. Le général Théveney rend hommage (*France Militaire*, 21 avril) au caïd Driss ou Moha des Beni M'Tir. Mais M. Simionesco peut envoyer au *Journal* (13-14 juin) un reportage sur les « grandes manœuvres au nord de Fès ».

Tandis que *Marianne* fait le portrait du général Noguès (9 juin) le goût du jour va vers les rétrospectives. Dans son livre « veillons au salut de l'Empire » (Ed. de France) M. Piétri consacre un chapitre au « miracle marocain ». Et c'est « Vingt ans de Protectorat » par Abd el Latif, dans *L'Action Française* (3 mai), « Il y a vingt-cinq ans débarquait le général Lyautey » par M. Gaudin (*Le Jour*, 13 mai).

Dans *L'Afrique Française*, un article de M. S. Hérelle sur « l'Afrique du Nord à Paris » et deux notes consacrées au Haut Comité méditerranéen, par P. M. (avril) et par M. de Lacharrière (mai).

QUESTIONS ÉCONOMIQUES. — Sous le titre « la France d'au delà des mers », le colonel Cortot public (Lavauzelle) des considérations générales sur l'expansion et le rayonnement de la France. Un « Essai sur une politique économique de l'Empire français », dû à M. Guernier, est édité par Pedonc. La *Chronique coloniale* publie « Perspectives marocaines » de M. René Hoffherr, qui inspire à M. Pierre Mille un article interrogatif : « Des compagnies à charte pour l'exploitation de certaines richesses coloniales par des groupes franco-allemands » (*Excelsior*, 9 juin).

Le *Bulletin quotidien de la Société d'études* analyse (16 juin), la balance commerciale de l'Empire français.

Dans son travail sur l'industrie minière dans les colonies françaises (*Chronique des mines coloniales*, 15 juin) M. Daumainen est arrivé au Maroc. Nouvel article frappant de M. Clarjean : « Pétrole nord-africain et défense nationale » (*Renseignements coloniaux*, avril) et note de M. Taxis dans le *Bulletin de l'Institut colonial du Havre* (juin) sur les recherches pétrolières dans les territoires français d'outre-mer. M. Uhry (*France-Outre-mer*, 11 juin) s'attache au « Problème des carburants dans nos territoires d'outre-mer ».

La vigne est à l'ordre du jour : « Pour la viticulture marocaine » par Mario Roustan (*Annales coloniales*, 28 mai) « Le premier congrès international du raisin et du jus de raisin » par M. Laborde (*Renseignements coloniaux*, mai), « Le raisin de table dans le monde » par M. Douarche, avec préface de M. Barthe (Gamber).

Les *Annales coloniales* (25 juin) signalent « La ruée des marabouts métropolitains contre l'Afrique du Nord ». M. Paul Rivet (*La Lumière*, 8 mai) s'inspire de l'exemple du Mexique pour déclarer : « Nous ne pourrions conserver l'Afrique du Nord que si nous y faisons une grande réforme agraire ».

Le Maroc s'occupe du Sous (2 mai).

Ce qu'on nomme, selon les besoins, famine, disette, misère ou sécheresse, dans le Sud émeut à juste titre la métropole, informée par MM. Roux-Berger (*Rev. économique française*, mars-juin), René Leclerc (*France-Outre-Mer*, 11 et 25 juin), Simionesco (*Journal*, 6-11 juin), Roland Dorgelès (*Intransigeant*, 16-21 juin), Doriot (*Liberté*, 4 juin) et les *Annales coloniales* (4 juin). M. Paul Morand en devient démographe (« Mallefaim », *Petite Gironde*, 10 juin).

LITTÉRATURE. — TOURISME. — C'est un article de critique littéraire que « l'exotisme marocain » de M. André Bellessort (*Candide*, 3 juin).

Un roman de M^{lle} Romatier, « la hantise du Maroc » (*Revue moderne des arts et de la vie*, Paris), un recueil de contes par MM. Quinel et de Montgon (Natha), et « l'adieu au bled » de M. Joubert des Ouches.

Les voyageurs peuvent se guider sur « Visages du Maroc » de M. Delbos (Sorlot). Les plus récents sont MM. Folliet (sept. avril-mai), Menjard (*Monde colonial illustré*, mai), Philippe Bernard (*Action française*, 14 juin). Magdeleine Wauthier a fait « 40.000 kilomètres dans le ciel d'Afrique » (Plon).

Le comte J. Lafon ajoute un volume « Maroc et Sahara — Sur les pas de Charles de Foucauld », à la bibliographie du saint (Dijon, Rebourseau).

III. — EN ALGÉRIE ET TUNISIE

M. Gateau, dans la *Revue tunisienne* donne la suite de son « Ibn Abd al-Hakam et les sources arabes relatives à la conquête de l'Afrique du Nord et de l'Espagne » (1^{er} trim.). Plus proche de nous, M. Lauzanne évoque dans l'*Echo d'Oran* le temps de Delcassé (9 mai).

M. Mohammed Soualah consacre un ouvrage en trois volumes (Carbonel) à la société indigène de l'Afrique du Nord.

La thèse de médecine de M. Jean Sutter est consacrée à l'épilepsie mentale chez l'indigène nord-africain (Alger, imprimerie nord-africaine).

M. Berque fait éditer chez Carbonnel son étude des pactes pastoraux Beni-Meskine.

Le roman de M. Mohammed ould Cheikh, « Myriem dans les palmes » (Oran, Plaza) est un peu marocain.

IV. — A L'ÉTRANGER

ALLEMAGNE. — Dans la *Deutsche Kolonial Zeitung* (Mars), M. Paul Mohr consacre une note à la question minière.

BELGIQUE. — Le *Matin* d'Anvers rappelle l'expédition du prince Adalbert de Prusse au Maroc en 1856 (30 mai). M. Pierron raconte aux lecteurs de l'*Indépendance belge* (24 avril-13 juin) son voyage au Maroc.

BRÉSIL. — M. G. Slocombe commente pour le *Diario Carioca* de Rio (22 avril) l'action allemande au Maroc.

EGYPTE. — Le prince oussouf Kamal poursuit sa grande œuvre cartographique en confiant à Brill, de Leiden, l'édition d'un ouvrage abondamment illustré sur les Portulans. Dans le *Journal d'Égypte* du 19 mai « Promenade à travers le Maroc français, où l'Orient et l'Occident se rencontrent mais ne fusionnent pas ».

GRANDE-BRETAGNE. — M. H.-G. Farmer continue d'édifier son œuvre musicologique : « The lute Scale of Avicenna » dans le *Journal of the roy. asiatic soc.* d'avril. Deux guides du Maroc ont paru à Londres « Peeps at many lands. Morocco » par W. Fulan, et « Present-day Morocco » du major O.-H. Warne.

HONGRIE. — La *Gazette de Hongrie* publie en feuilleton « Une nuit au Maroc » de M. Sylvio R. M. Santarès.

ITALIE. — M. Giuseppe de Luigi fait un tableau d'ensemble de la France nord-africaine (Milan). Dans *Sapere* (30 avril) article illustré sur le Maroc par M. M. Foresi.

PAYS-BAS. — Le *Tijd d'Amsterdam* évoque (26 avril) la figure de Moulay Hafid.

SUISSE. — La chronique de M. Nossek dans la *Feuille d'avis de Vevey* traite le 27 avril de la famine, le 1^{er} mai de l'enseignement franco-musulman, le 8 juin de « la crise sanitaire ». M. Bertalot (*Journal de Genève*, 24 mai) tire « la leçon d'une famine ».

V. — TANGER

M. Lambossy (*Feuille d'avis de Neuchâtel*, 14 juin) décrit Tanger cité internationale. C'est le même caractère de la ville sur quoi s'étend le Fr. J. Anton dans *Mauritania* (mai et juin).

La chronique tangéroise de l'*Afrique française* est toujours tenue par M. Al. Ménard (mars

et avril), celle de la *Chronique filmée du mois* (avril) par Cl. Blanchard.

Les répercussions de la guerre civile d'Espagne sont étudiées par MM. Homet (*Sept.*, 25 juin) et Borny (*Dépêche de Toulouse*, 23 avril).

Le Maroc s'intéresse au port de Tanger (13 juin).

Les éditions internationales de Casablanca publient un guide de cette ville, « l'Orient immédiat où se comprennent et s'harmonisent la vie orientale et la vie occidentale ».

VI. — L'ESPAGNE

Les études du Fr. José Lopez sur l'histoire du christianisme au Maroc et du Fr. P. Garcia sur la musique marocaine continuent de paraître par dose infinitésimale dans *Mauritania* (Tanger) où M. Fum Fast consacre un article à Ifni (mai).

C'est également d'Ifni, au sujet des bruits de propagande allemande, que s'occupe le général Théveney (*France militaire*, 12 juin). Nos relations avec la zone espagnole sont qualifiées par M. Mévil de « problème crucial ». (*Echo de Paris*, 23 mai). M. Ary Muñoz, qui consacre un article à la presse de langue espagnole dans l'*Afrique française* (avril), tient toujours avec régularité dans la même revue la rubrique « L'Afrique et l'Espagne ».

Un envoyé du *Morning post* (18 mai) a librement circulé au Maroc espagnol. M. Mortari fait paraître à Milan « Avec les insurgés au Maroc et en Espagne ».

Dans le manuel consacré à la Méditerranée par MM. Hummel et Siewert et traduit de l'allemand pour la librairie Payot, un chapitre est relatif au Maroc espagnol.

CHR. FUNCK-BRENTANO et MARCEL BOUSSER.

L'ACTIVITÉ DU MAROC DANS L'ORDRE DE LA LÉGISLATION ET DE LA RÉGLEMENTATION ÉCONOMIQUE (Lois, décrets, dahirs, arrêtés viziriels, arrêtés résidentiels principaux publiés en avril, mai, juin 1937).

I. — QUESTIONS ÉCONOMIQUES EN GÉNÉRAL.

Arrêté résidentiel du 30 avril 1937 portant maintien des territoires civils de Fès, Meknès et Marrakech. Les dispositions de l'arrêté résidentiel du 16 janvier 1937 (1), comportant

la suppression de ces territoires civils, sont rapportées. (*B. O.*, 14 mai 1937).

II. — AGRICULTURE.

1^o Blés, céréales.

Arrêté du directeur des affaires économiques du 19 mars 1937 fixant à 3 francs par quintal le taux de la taxe compensatrice à percevoir

NOTA. — Les abréviations utilisées dans cette rubrique sont les suivantes : J. O. : *Journal officiel* ; B. O. : *Bulletin officiel* ; B. E. M. : *Bulletin économique du Maroc*.

(1) *B. O.*, 29 janvier 1937 ; *B. E. M.* : avril 1937, p. 183.